



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Dimensions en cèdre rouge de L'Ouest	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P437-200136/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 5P437-200136	Date 2019-12-31
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-249-7881	
File No. - N° de dossier VIC-9-42163 (249)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-01-20	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cress, Christine	Buyer Id - Id de l'acheteur vic249
Telephone No. - N° de téléphone (250) 514-9294 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Parks Canada Pacific Rim National Park Reserve 120 Airport Rd Tofino, BC V0R 3A0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification n° 001 à l'invitation à soumissionner vise à répondre aux questions suivantes des soumissionnaires :

QUESTION 1a

Le bois de dimensions courantes est normalement raboté à ½ pouce de la dimension de référence. Ainsi, « 2 x 4 » sera en fait « 1,5 x 3,5 » etc. Par le passé, les demandes de renseignements de Parcs Canada portaient sur du bois brut de sciage. Pouvez-vous préciser si la présente invitation à soumissionner vise du bois brut de sciage ou du bois de dimensions courantes?

RÉPONSE 1a :

Nous avons besoin de bois brut de sciage, ce n'est pas du bois de dimensions courantes.

QUESTION 1b

Est-ce que certains des morceaux de 16 pieds peuvent être coupés en longueurs de 8 pieds ou autre pour l'utilisation finale? Si oui, est-ce que vous pourriez modifier les quantités de la commande?

RÉPONSE 1b :

Pour les longueurs, seuls les morceaux « 2 x 8 » et « 2 x 10 » peuvent être acceptés dans une longueur inférieure à 8 pieds avec le double de la quantité sur les demi-longueurs.

QUESTION 2 :

Nous ne trouvons aucune spécification technique ou exigence obligatoire. Quels sont la qualité et le type de croissance du bois de cèdre? Veuillez nous informer du type de croissance nécessaire.

RÉPONSE 2 :

Il devra s'agir de bois de seconde venue, nouveaux, classe « D » ou « Better Clear ».

QUESTION 3 :

Je n'inclurais pas la classe « d » ou « Better Clear », car c'est une classe qui permet des défauts qui comprennent des nœuds mous pouvant être découpés. Ainsi, les morceaux pourraient ne pas respecter les longueurs nécessaires. Le bon terme est « nœuds adhérents ».

RÉPONSE 3 :

Nous avons besoin de bois de dimensions nominales qui comporte des nœuds adhérents ou meilleurs. Nous n'incluons pas la classe « d ».

QUESTION 4:

Voulez-vous le matériau séché au four ou vert? La surface du matériau est-elle sciée ou rabotée grossièrement?

RÉPONSE 4:

Le matériau est vert. La surface est sciée grossièrement.

À la suite de la question ci-dessus, la modification suivante est apportée à l'invitation à soumissionner, comme suit :

Sous ÉNONCÉ DES TRAVAUX PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

SUPPRIMER : 1.1 Besoin ENTIÈREMENT.

INSÉRER :
1.1 Besoin

Le besoin vise la fourniture et livraison de bois de construction de diverses dimensions nominales, comme précisé sous « Détails de l'article ». Il doit s'agir de cèdre rouge de l'Ouest de seconde venue, avec nœuds adhérents ou meilleurs, en bois brut de sciage sur les 4 côtés. Nous avons besoin d'un bois de construction de dimensions nominales qui comporte des nœuds adhérents ou meilleurs. Nous n'incluons pas la classe « d ».

À LA PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

SUPPRIMER : 6.2 Besoin ENTIÈREMENT.

INSÉRER :
6.2 Besoin

L'entrepreneur doit fournir et livrer du bois de construction de diverses dimensions nominales, comme précisé sous « Détails de l'article ». Il doit s'agir de cèdre rouge de l'Ouest de seconde venue, avec nœuds adhérents ou meilleurs, en bois brut de sciage sur les 4 côtés. Nous avons besoin d'un bois de construction de dimensions nominales qui comporte des nœuds adhérents ou meilleurs. Nous n'incluons pas la classe « d ».

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.